



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 2. helmikuuta 2023
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2023/0017(NLE)

5809/23
ADD 1

TRANS 29
RELEX 103

EHDOTUS

Lähtettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	1. helmikuuta 2023
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2023) 46 final
Asia:	LIITE ehdotukseen NEUVOSTON PÄÄTÖS Euroopan unionin puolesta Euroopan unionin ja Ukrainan välisellä maanteiden tavaraliikennettä koskevalla sopimuksella perustetussa sekakomiteassa otettavasta kannasta sekakomitean työjärjestykseen ja sopimuksen voimassaolon jatkamiseen

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2023) 46 final.

Liite: COM(2023) 46 final



Bryssel 1.2.2023
COM(2023) 46 final

ANNEX

LIITE

ehdotukseen

NEUVOSTON PÄÄTÖS

Euroopan unionin puolesta Euroopan unionin ja Ukrainan välisellä maanteiden tavaraliikennettä koskevalla sopimuksella perustetussa sekakomiteassa otettavasta kannasta sekakomitean työjärjestykseen ja sopimuksen voimassaolon jatkamiseen

**Euroopan unionin ja Ukrainan välisellä maanteiden tavaraliikennettä koskevalla
sopimuksella perustetun sekakomitean päätös N:o 1/2023 sekakomitean työjärjestyksen
vahvistamisesta ja sopimuksen voimassaolon jatkamisesta**

annettu...,

SEKAKOMITEA, joka

ottaa huomioon 29 päivänä kesäkuuta 2022 allekirjoitetun Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen¹ ja erityisesti sen 7 artiklan 2, 5 ja 6 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Kuten Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen, jäljempänä 'sopimus', 6 artiklan 1 kohdassa määrätään, sopimusta sovelletaan 30 päivään kesäkuuta 2023.
- (2) Kuten sopimuksen 7 artiklan 2 kohdassa määrätään, sekakomitea kutsutaan koolle viimeistään kolme kuukautta ennen sopimuksen voimassaolon päättymistä, jotta voidaan arvioida sopimuksen voimassaolon jatkamisen tarvetta ja tehdä päätös sen jatkamisesta, sen kesto mukaan luettuna.
- (3) Sopimuksen seuranta on osoittanut, että siitä on tullut olennaisen tärkeä solidaarisuuskaistojen moitteettoman toiminnan kannalta.
- (4) Sopimuksen voimassaolon jatkaminen on näin ollen vastaus Euroopan unionin valtion- ja hallitusten päämiesten Euroopan unionille esittämään kehotukseen ”jatkaa kaikkien solidaarisuuskaistojen toiminnan tehostamista”, koska ne ”ovat mahdollistaneet Ukrainan viljelykasvien, maataloustuotteiden ja lannoitteiden viennin merkittävässä määrissä maihin, joissa tarve on suurin”².
- (5) Sopimus on ollut myönteinen myös Euroopan unionille, koska se on mahdollistanut Ukrainaan suuntautuvan viennin kasvun. Toisaalta sopimus on johtanut vain vähäiseen lisäykseen ukrainalaisten maantieliikenteen harjoittajien liikennöinnissä Euroopan unionin alueella, eikä se ole lisännyt kilpailua EU:n maantieliikenteen harjoittajien kanssa tavalla, jota ei voida hyväksyä.
- (6) Sopimuksella on myös tuettu kuljettajien asiakirjojen valvonnasta vastaavien jäsenvaltioiden viranomaisten toimia petosten ja väärennösten torjumiseksi.
- (7) Sopimuksen voimassaolon jatkamisen olisi katsottava edistävän myös Ukrainan jälleenrakentamista Venäjän Ukrainaan kohdistaman hyökkäyssodan jälkeen.
- (8) Sen vuoksi vaikuttaa aiheelliselta jatkaa sopimuksen voimassaoloa 31 päivään joulukuuta 2025.
- (9) Kuten sopimuksen 7 artiklan 6 kohdassa määrätään, sekakomitea vahvistaa oman työjärjestyksensä.
- (10) Sen vuoksi tämän päätöksen liitteessä esitetty työjärjestys olisi vahvistettava,

¹ EUVL L 179, 6.7.2022, s. 4.

² Eurooppa-neuvoston 20. ja 21. lokakuuta 2022 pidetyn kokouksen päätelmät, 15 kohta (EUCO 31/22, 21.10.2022).

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Sopimuksen voimassaolon jatkaminen

Jatketaan Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen voimassaoloa 31 päivään joulukuuta 2025.

2 artikla

Työjärjestys

Vahvistetaan sekakomitean työjärjestys sellaisena kuin se on esitetty liitteessä.

3 artikla

Voimaantulo

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona se hyväksytään.

Tehty ...

*Sekakomitean puolesta
Puheenjohtajat*

LIITE

Sekakomitean työjärjestys Euroopan unionin ja Ukrainan välisen maanteiden tavaraliikennettä koskevan sopimuksen 7 artiklan 6 kohdan mukaisesti

1 artikla

Valtuuskuntien johtajat

1. Sekakomitea muodostuu osapuolten edustajista. Kumpikin osapuoli nimittää valtuuskuntansa johtajan ja tarvittaessa tämän sijaisen. Valtuuskunnan johtajan voi korvata tämän sijainen tai nimetty edustaja tiettyä kokousta varten.
2. Sekakomitean puheenjohtajana toimii vuorotellen Euroopan unionin edustaja ja Ukrainan edustaja. Asianomaisen valtuuskunnan johtaja tai hänen poissa ollessaan hänen sijaisensa tai hänen tilalleen nimitetty henkilö toimii puheenjohtajana.

2 artikla

Kokoukset

1. Sekakomitea kokoontuu tarpeen mukaan. Kumpikin osapuoli voi pyytää kokouksen koolle kutsumista. Sekakomitea kutsutaan koolle myös viimeistään kolme kuukautta ennen sopimuksen voimassaolon päättymistä, jotta voidaan arvioida sopimuksen voimassaolon jatkamisen tarvetta ja tehdä asiasta päätös sopimuksen 6 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
2. Sekakomitea pitää kokouksia kasvokkain tai muulla tavoin (esim. puhelin- tai videokokouksina).
3. Kokoukset pidetään mahdollisuuksien mukaan vuorotellen jossakin Euroopan unionin jäsenvaltiossa ja Ukrainassa sijaitsevassa paikassa, jolleivät osapuolet toisin sovi.
4. Sekakomitean työkieli on englanti.
5. Kun osapuolet ovat sopineet kokousten ajankohdasta ja paikasta, Euroopan unionin osalta Euroopan komissio ja Ukrainan osalta sen maantieliikenteestä vastaava ministeriö kutsuvat kokoukset koolle.
6. Elleivät osapuolet muuta sovi, sekakomitean kokoukset eivät ole julkisia. Kokouksen päätteeksi voidaan tarvittaessa laatia yhteisellä sopimuksella lehdistötiedote.

3 artikla

Valtuuskunnat

1. Ennen kutakin kokousta valtuuskunnan johtajat ilmoittavat toisilleen valtuuskuntiensa kyseistä kokousta varten suunnitellun kokoonpanon.
2. Maantieliikennealan sidosryhmien edustajia voidaan kutsua kokouksiin tai joihinkin kokouksen osiin tarkkailijoina, jos sekakomitea pääsee asiasta yhteisymmärrykseen.
3. Sekakomitea voi kutsua muita asianomaisia tai asiantuntijoita kokouksiin tai joihinkin kokouksen osiin antamaan tietoja tietyistä aiheista, jos asiasta päästään yhteisymmärrykseen.
4. Tarkkailijat eivät saa osallistua sekakomitean päätöksentekoprosessiin.

4 artikla
Sihteeristö

Yksi Euroopan komission yksiköiden virkamies ja yksi Ukrainan maantiliikenteestä vastaavan ministeriön virkamies toimivat yhdessä sekakomitean sihteereinä.

5 artikla
Kokousten esityslista

1. Valtuuskuntien johtajat laativat kunkin kokouksen alustavan esityslistan yhteisellä sopimuksella. Sihteerit toimittavat alustavan esityslistan valtuuskuntien jäsenille viimeistään 15 päivää ennen kokouspäivää.
2. Sekakomitea hyväksyy esityslistan kunkin kokouksen alussa. Muu kuin alustavalla esityslistalla oleva asia voidaan sekakomitean suostumuksella ottaa esityslistalle.
3. Valtuuskuntien johtajat voivat lyhentää 1 kohdassa esitettyä määräaikaa jonkin erityistapauksen asettamien vaatimusten tai kiireellisyyden huomioon ottamiseksi.

6 artikla
Pöytäkirjat

1. Jokaisesta sekakomitean kokouksesta laaditaan pöytäkirjaluonnos kunkin kokouksen jälkeen. Siinä on ilmoitettava asiat, joista on keskusteltu, ja hyväksytyt päätökset.
2. Isäntänä toimivan valtuuskunnan johtajan on kuukauden kuluessa kokouksesta toimitettava pöytäkirjaluonnos sekakomitean sihteerien välityksellä toiselle valtuuskunnan johtajalle hyväksyttäväksi kirjallista menettelyä noudattaen.
3. Kun pöytäkirja on hyväksytty, valtuuskuntien johtajat allekirjoittavat sen kahtena kappaleena ja kumpikin osapuoli arkistoi yhden alkuperäiskappaleen. Valtuuskuntien johtajat voivat päättää, että sähköisten kappaleiden allekirjoittaminen ja vaihto täyttää tämän vaatimuksen.
4. Sekakomitean pöytäkirja on julkinen, ellei jompikumpi osapuoli muuta pyydä.
Valtuuskuntien johtajat voivat lyhentää 2 kohdassa määritettyä määräaikaa ja sopia päivämäärästä 3 kohdassa tarkoitettua hyväksyntää varten jonkin erityistapauksen asettamien vaatimusten tai kiireellisyyden huomioon ottamiseksi.

7 artikla
Kirjallinen menettely

Sekakomitean päätökset voidaan sopimuksen 7 artiklan 5 kohdan mukaisesti tarvittaessa ja asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa hyväksyä kirjallisella menettelyllä. Tätä varten valtuuskuntien johtajat vaihtavat keskenään tietoja toimenpideluonnoksista, joista pyydetään sekakomitean päätöstä ja jotka voidaan tämän jälkeen vahvistaa kirjeenvaihdolla. Osapuolet voivat kuitenkin pyytää, että sekakomitea kutsutaan koolle keskustelemaan asiasta.

8 artikla
Asioiden käsittely

1. Sekakomitean päätösten on perustuttava osapuolten yhteisymmärrykseen.
2. Sekakomitean päätösten nimenä on ”pätös”, jonka jäljessä on järjestysluku, hyväksymispäivä ja kuvaus aiheesta.

3. Valtuuskuntien johtajat allekirjoittavat sekakomitean päätökset, jotka liitetään kokouksen pöytäkirjaan.
4. Osapuolet panevat sekakomitean päätökset täytäntöön omia sisäisiä menettelyjään noudattaen.
5. Osapuolet voivat julkaista sekakomitean tekemät päätökset virallisissa lehdissään. Kummallekin osapuolelle toimitetaan yksi alkuperäiskappale päätöksistä.

9 artikla
Työryhmät

1. Sekakomitea voi perustaa työryhmiä avustamaan sekakomiteaa sen tehtävien hoitamisessa. Sekakomitea hyväksyy työryhmien tehtävät sopimuksen 7 artiklan 5 kohdan mukaisesti, ja ne sisällytetään liitteenä työryhmän perustamisesta tehtyyn päätökseen.
2. Työryhmät koostuvat osapuolten edustajista.
3. Työryhmät työskentelevät sekakomitean alaisuudessa, ja niiden on raportoitava sekakomitealle aina kokoustensa jälkeen. Ne eivät tee päätöksiä, mutta ne voivat antaa suosituksia sekakomitealle.
4. Sekakomitea voi milloin tahansa päättää lakkauttaa työryhmiä, muuttaa niiden tehtäviä tai perustaa uusia työryhmiä avustamaan sitä tehtäviensä hoitamisessa.

10 artikla
Kustannukset

1. Osapuolet vastaavat omista henkilöstö-, matka- ja oleskelukuluistaan sekä postitus- ja televiestintäkuluistaan, jotka liittyvät niiden osallistumiseen sekakomitean ja työryhmien kokouksiin.
2. Kaikista muista kokousten aineellisiin järjestelyihin liittyvistä kustannuksista vastaa kokouksen järjestävä osapuoli.

11 artikla
Työjärjestyksen muuttaminen

Sekakomitea voi milloin tahansa muuttaa tätä työjärjestystä sopimuksen 7 artiklan 5 kohdan mukaisesti tehdyllä päätöksellä.